



Chancellerie d'Etat

Postgasse 68  
Case postale  
3000 Berne 8  
+41 31 633 75 11  
[info.sta@be.ch](mailto:info.sta@be.ch)  
[www.be.ch/cha](http://www.be.ch/cha)

Notre référence : 609992 / 2015.STA.10

Le 6 février 2020

**Liste des destinataires au sens de l'article 16, 1<sup>er</sup> alinéa de l'ordonnance du 26 juin 1996 sur les procédures de consultation et de corapport (OPC) (RSB 152.025)**

| Adresse                                                                                                                                                                                                                                 | Tél. / Fax                              | Courriel                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------|
| Direction des travaux publics et des transports,<br>Reiterstrasse 11, 3011 Berne                                                                                                                                                        | Tél. 031 633 31 11                      | PolitischeGeschaefte.BVD(at)be.ch        |
| Direction de l'instruction publique et de la culture,<br>Sulgeneckstrasse 70, 3005 Berne                                                                                                                                                | Tél. 031 633 85 11                      | PolitischeGeschaefte.BKD(at)be.ch        |
| Direction de l'intérieur et de la justice,<br>Münstergasse 2, 3011 Berne                                                                                                                                                                | Tél. 031 633 76 76<br>Fax 031 634 51 54 | PolitischeGeschaefte.DIJ(at)be.ch        |
| Direction des finances,<br>Münsterplatz 12, 3011 Berne                                                                                                                                                                                  | Tél. 031 633 44 66                      | PolitischeGeschaefte.FIN(at)be.ch        |
| Direction de la santé, des affaires sociales et de l'intégration,<br>Rathausgasse 1, 3011 Berne                                                                                                                                         | Tél. 031 633 78 02                      | PolitischeGeschaefte.GSI(at)be.ch        |
| Direction de la sécurité,<br>Kramgasse 20, 3011 Berne                                                                                                                                                                                   | Tél. 031 633 47 23<br>Fax 031 633 54 60 | PolitischeGeschaefte.SID(at)be.ch        |
| Direction de l'économie, de l'énergie et de l'environnement,<br>Münsterplatz 3a, 3011 Berne                                                                                                                                             | Tél. 031 633 48 44<br>Fax 031 633 48 52 | PolitischeGeschaefte.WEU(at)be.ch        |
| Chancellerie d'Etat,<br>Postgasse 68, Case postale, 3000 Berne 8                                                                                                                                                                        | Tél. 031 633 75 11                      | PolitischeGeschaefte.STA(at)be.ch        |
| Chancellerie d'Etat,<br>Office du bilinguisme, de la législation et des ressources,<br>Service de législation, des affaires jurassiennes et du bilinguisme,<br>Domaine du suivi législatif,<br>Postgasse 68, Case postale, 3000 Berne 8 | Tél. 031 633 75 19                      | lukas.deppeler(at)be.ch                  |
| Chancellerie d'Etat,<br>Bureau cantonal de l'égalité entre la femme et l'homme,<br>Commission cantonale de l'égalité,<br>Postgasse 68, Case postale, 3000 Berne 8                                                                       | Tél. 031 633 75 77                      | info.fkgleichstellungsfragen(at)be.ch    |
| Direction de la magistrature,<br>Etat-major des ressources,<br>Nordring 8, 3013 Berne                                                                                                                                                   | Tél. 031 633 45 50                      | stabsstelle-ressourcen(at)justice.be.ch  |
| Tribunal administratif,<br>Secrétariat général,<br>Speichergasse 12, 3011 Berne                                                                                                                                                         | Tél. 031 636 23 00<br>Fax 031 634 50 92 | verwaltungsgericht.bern(at)justice.be.ch |

**Kanton Bern**  
**Canton de Berne**

|                                                                                                                                                                                 |                                         |                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Contrôle des finances,<br>Schermenweg 5, Case postale, 3001 Berne                                                                                                               | Tél. 031 636 02 00                      | info.fk(at)be.ch                                                 |
| Conseil synodal de l'Eglise réformée<br>Berne-Jura-Soleure,<br>Altenbergstrasse 66, Case postale,<br>3000 Berne 25                                                              | Tél. 031 340 24 24<br>Fax 031 340 24 25 | synodalrat(at)refbejuso.ch                                       |
| Conseil synodal de l'Eglise nationale<br>catholique romaine,<br>Bureau / Administration,<br>Zähringerstrasse 25, 3012 Berne                                                     | Tél. 031 533 54 54                      | landeskirche(at)kathbern.ch                                      |
| Eglise nationale catholique chrétienne,<br>Secrétariat,<br>Kramgasse 10, 3011 Berne                                                                                             | Tél. 031 318 06 55                      | sekretariat(at)ckkgbern.ch                                       |
| Association des paroisses,<br>Bureau,<br>c/o Ref. Gesamtkirchgemeinde Thun,<br>Bälliz 67, 3600 Thoune                                                                           | Tél. 033 225 70 09                      | kg-verband-bern(at)bluewin.ch                                    |
| Communauté d'intérêt des communautés<br>israélites,<br>Kapellenstrasse 2, 3011 Berne                                                                                            | Tél. 031 381 49 92<br>Fax 031 382 38 61 | edith.bino(at)bluewin.ch                                         |
| Association des communes bernoises,<br>Bureau,<br>Kramgasse 70, Case postale, 3000 Berne 8                                                                                      | Tél. 031 311 08 08                      | vbg(at)recht-governance.ch                                       |
| Association bernoise des communes et<br>corporations bourgeoises,<br>Bahnhofplatz 2, Case postale, 3001 Berne                                                                   | Tél. 031 328 86 00                      | info(at)vbbg.ch                                                  |
| Cadres des communes bernoises,<br>Bureau,<br>c/o Monika Gerber,<br>Räbacher 10, 3627 Heimberg                                                                                   | Tél. 079 598 84 82                      | monika.gerber(at)begem.ch                                        |
| Association des secrétaires communales et<br>secrétaires communaux du Jura bernois,<br>c/o Commune de Valbirse,<br>Thierry Lenweiter,<br>Rue Aimé Charpillon 2, 2735 Bévillard  | Tél. 032 491 61 61                      | scjb(at)valbirse.ch                                              |
| Association Jura bernois Bienne,<br>Route de Sorvilier 21, 2735 Bévillard                                                                                                       | Tél. 032 492 71 30<br>Fax 032 492 71 31 | info(at)jb-b.ch                                                  |
| Association des administrateurs des<br>finances des collectivités publiques du Jura<br>bernois,<br>c/o Commune de Tavannes,<br>Christophe Wölfli,<br>Grand-Rue 1, 2710 Tavannes | Tél. 032 482 60 44<br>Fax 032 482 60 49 | caisse(at)tavannes.ch                                            |
| Conseil communal de Belp,<br>Gartenstrasse 2, Case postale 64,<br>3123 Belp                                                                                                     | Tél. 031 818 22 12<br>Fax 031 818 22 99 | roesti.markus(at)belp.ch                                         |
| Conseil communal de Berne,<br>Erlacherhof, 3000 Berne 8                                                                                                                         | Tél. 031 321 62 10<br>Fax 031 321 60 10 | stadtkanzlei(at)bern.ch                                          |
| Conseil communal de Bienne,<br>Pont-du-Moulin 5, 2502 Bienne                                                                                                                    | Tél. 032 326 11 01<br>Fax 032 326 11 90 | chancellerie(at)biel-bienne.ch<br>stadtkanzlei(at)biel-bienne.ch |
| Conseil communal de Berthoud,<br>Kirchbühl 19, Case postale 48,<br>3402 Berthoud                                                                                                | Tél. 034 429 91 11<br>Fax 034 422 94 26 | info(at)burgdorf.ch                                              |

**Kanton Bern**  
**Canton de Berne**

|                                                                                                                                                            |                                         |                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------|
| Conseil communal d'Ittigen,<br>Rain 7, 3063 Ittigen                                                                                                        | Tél. 031 925 22 22<br>Fax 031 925 22 99 | annamarie.dick(at)ittigen.ch            |
| Conseil communal de Köniz,<br>Landorfstrasse 1, 3098 Köniz                                                                                                 | Tél. 031 970 91 11<br>Fax 031 970 92 17 | gemeindeverwaltung(at)koeniz.ch         |
| Conseil communal de Langenthal,<br>Jurastrasse 22, 4900 Langenthal                                                                                         | Tél. 062 916 21 11<br>Fax 062 923 21 76 | praesidialamt(at)langenthal.ch          |
| Conseil communal de Lyss,<br>Marktplatz 6, 3250 Lyss                                                                                                       | Tél. 032 387 01 11<br>Fax 032 387 03 81 | gemeinde(at)lyss.ch                     |
| Conseil communal de Münchenbuchsee,<br>Bernstrasse 8, 3053 Münchenbuchsee                                                                                  | Tél. 031 868 81 11<br>Fax 031 868 81 00 | info(at)muenchenbuchsee.ch              |
| Conseil communal de Münsingen,<br>Neue Bahnhofstrasse 4, 3110 Münsingen                                                                                    | Tél. 031 724 51 11<br>Fax 031 724 51 01 | praesidiales(at)muensingen.ch           |
| Conseil communal de Muri,<br>Thunstrasse 74, 3074 Muri BE                                                                                                  | Tél. 031 950 54 54<br>Fax 031 950 54 44 | gemeindeverwaltung(at)muri-guemligen.ch |
| Conseil communal d'Ostermundigen,<br>Schiessplatzweg 1, 3072 Ostermundigen                                                                                 | Tél. 031 930 14 14<br>Fax 031 930 14 70 | barbara.steudler(at)ostermundigen.ch    |
| Conseil communal de Spiez,<br>Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez                                                                                              | Tél. 033 655 33 15<br>Fax 033 655 33 85 | gemeindeschreiberei(at)gemeindespiez.ch |
| Conseil communal de Steffisburg,<br>Höchhusweg 5, Case postale 168,<br>3612 Steffisburg                                                                    | Tél. 033 439 43 03<br>Fax 033 439 44 45 | praesidiales(at)steffisburg.ch          |
| Conseil communal de Thoune,<br>Rathaus, 3600 Thoune                                                                                                        | Tél. 033 225 88 11<br>Fax 033 225 82 02 | stadtkanzlei(at)thun.ch                 |
| Conseil communal de Worb,<br>Bärenplatz 1, 3076 Worb                                                                                                       | Tél. 031 838 07 00<br>Fax 031 838 07 09 | info(at)worb.ch                         |
| Conseil communal de Zollikofen,<br>Wahlackerstrasse 25, 3052 Zollikofen                                                                                    | Tél. 031 910 91 11<br>Fax 031 910 91 06 | info(at)zollikofen.ch                   |
| Conférence régionale Berne-Mittelland,<br>Holzikofenweg 22, Case postale 8623,<br>3001 Berne                                                               | Tél. 031 370 40 70<br>Fax 031 370 40 79 | info(at)bernmittelland.ch               |
| Conférence régionale Emmental,<br>Oberburgstrasse 12, 3400 Berthoud                                                                                        | Tél. 034 461 80 28<br>Fax 034 461 80 26 | info(at)region-emmental.ch              |
| Conférence régionale Oberland-Est,<br>Jungfraustrasse 38, Case postale 312,<br>3800 Interlaken                                                             | Tél. 033 822 43 72<br>Fax 033 821 08 67 | region(at)oberland-ost.ch               |
| Secrétariat général du Conseil du Jura ber-<br>nois,<br>Rue des Fossés 1, Case postale 524,<br>2520 La Neuveville                                          | Tél. 031 633 75 73                      | info.cjb(at)be.ch                       |
| Secrétariat général du Conseil des affaires<br>francophones de l'arrondissement de<br>Biel/Bienne,<br>Faubourg du Lac 45, Case postale 299,<br>2501 Bienne | Tél. 031 633 75 55                      | info.caf(at)be.ch                       |
| Secrétariat général des préfectures,<br>Scheibenstrasse 3, 3600 Thoune                                                                                     | Tél. 031 635 98 87<br>Fax 031 635 98 89 | Geschaeftsstelle.RSTA(at)be.ch          |

**Kanton Bern**  
**Canton de Berne**

|                                                                                                             |                                                               |                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| UDC canton de Berne,<br>Optingenstrasse 1, 3013 Berne                                                       | Tél. 031 336 16 26<br>Fax 031 336 16 25                       | sekretariat(at)svp-bern.ch    |
| PS canton de Berne,<br>Monbijoustrasse 61, Case postale 2947,<br>3001 Berne                                 | Tél. 031 370 07 80<br>Fax 031 370 07 81                       | sekretariat(at)spbe.ch        |
| PLR. Les Libéraux-Radicaux canton de<br>Berne,<br>Neuengasse 20, 3011 Berne                                 | Tél. 031 320 36 36<br>Fax 031 320 36 30                       | info(at)fdp-be.ch             |
| Les Verts canton de Berne,<br>Monbijoustrasse 61, 3007 Berne                                                | Tél. 031 311 87 01<br>Fax 031 311 87 04                       | sekretariat(at)gruenebern.ch  |
| PBD canton de Berne,<br>Museumstrasse 10, Case postale 336,<br>3000 Berne 6                                 | Tél. 031 352 14 60<br>Fax 031 350 40 15                       | mail(at)bdp-be.info           |
| PVL canton de Berne,<br>Case postale 2436, 3001 Berne                                                       | Tél. 079 441 71 51                                            | be(at)grunliberale.ch         |
| PEV canton de Berne,<br>Nägeligasse 9, Case postale 2319,<br>3001 Berne                                     | Tél. 031 352 60 61<br>Fax 031 351 71 02                       | info(at)evp-be.ch             |
| UDF canton de Berne,<br>Erlenauweg 17, 3110 Münsingen                                                       | Tél. 031 991 40 40                                            | info(at)be.edu-schweiz.ch     |
| PSA du Jura-Sud,<br>c/o Valentin Zuber,<br>Chemin de Graiterie 6, 2740 Moutier                              | Tél. 078 891 11 70                                            | zuber.v(at)gmail.com          |
| LG canton de Berne,<br>Case postale 504, 3018 Berne                                                         | Tél. 031 961 12 33                                            | info(at)al-be.ch              |
| PDC canton de Berne,<br>Batterieweg 10, 4614 Hägendorf                                                      | Tél. 077 445 15 18                                            | cvpbern(at)cvp-be.ch          |
| Jeunes UDC canton de Berne,<br>Case postale 6803, 3001 Berne                                                | Tél. 079 929 26 14<br>Tél. 079 256 13 27<br>Fax 031 932 19 03 | praesidium(at)jsvpbern.ch     |
| JS canton de Berne,<br>Case postale 2947, 3001 Berne                                                        | Tél. 079 786 15 71<br>Tél. 078 682 83 87                      | info(at)juso-be.ch            |
| Jeunes Libéraux-Radicaux canton de Berne,<br>Neuengasse 20, Case postale, 3011 Berne                        |                                                               | alex.martinolli(at)gmail.com  |
| Les Jeunes Verts canton de Berne,<br>Monbijoustrasse 61, 3007 Berne                                         | Tél. 078 756 38 70<br>Tél. 078 805 68 82                      | info(at)junggruenebern.ch     |
| Jeunes PBD canton de Berne,<br>Case postale 336, 3000 Berne 6                                               | Tél. 031 352 14 60<br>Tél. 031 352 14 71                      | mail(at)bdp-be.info           |
| Jeunes PVL canton de Berne,<br>Case postale 2436, 3001 Berne                                                | Tél. 079 713 04 16                                            | junge.be(at)grunliberale.ch   |
| Jeunes PEV canton de Berne,<br>Nägeligasse 9, Case postale, 3001 Berne                                      | Tél. 031 311 17 44<br>Fax 031 351 71 02                       | janina.heiniger(at)jevp.ch    |
| Jeunes PDC canton de Berne,<br>Hirschengraben 9, Case postale,<br>3001 Berne                                | Tél. 079 364 07 94                                            | info(at)jcvp-be.ch            |
| Union cantonale des Associations<br>patronales bernoises,<br>Effingerstrasse 1, Case postale,<br>3001 Berne | Tél. 031 390 25 81<br>Fax 031 390 25 82                       | info(at)berner-arbeitgeber.ch |

**Kanton Bern**  
**Canton de Berne**

|                                                                                                                            |                                         |                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------|
| Union cantonale bernoise des arts et métiers,<br>Technikumstrasse 14, Case postale 1314,<br>3401 Berthoud                  | Tél. 034 420 65 65<br>Fax 034 423 07 32 | info(at)bernerkmu.ch                 |
| Union du commerce et de l'industrie,<br>Kramgasse 2, Case postale, 3001 Berne                                              | Tél. 031 388 87 87<br>Fax 031 388 87 88 | vernehmlassungen(at)bern-cci.ch      |
| Fédération bernoise des entrepreneurs,<br>Florastrasse 13, Case postale 19,<br>3000 Berne 6                                | Tél. 031 350 51 80<br>Fax 031 351 80 61 | info(at)kbb-bern.ch                  |
| Union bernoise des paysans,<br>Milchstrasse 9, Case postale,<br>3072 Ostermundigen                                         | Tél. 031 938 22 22<br>Fax 031 938 22 50 | info(at)bernerbauern.ch              |
| Chambre d'agriculture du Jura bernois,<br>Emilie Boillat, Secrétaire,<br>Beau Site 9, 2732 Loveresse                       | Tél. 032 481 51 10                      | info(at)cajb.ch                      |
| Union syndicale,<br>Monbijoustrasse 61, 3007 Berne                                                                         | Tél. 031 372 50 00<br>Fax 031 372 50 02 | info(at)gewerkschaftenbern.ch        |
| Angestellte Bern,<br>Schlösslistrasse 29, Case postale 6976,<br>3001 Berne                                                 | Tél. 031 390 60 30                      | info(at)angestellte-bern.ch          |
| Société des employés de commerce,<br>Schlösslistrasse 29, 3008 Berne                                                       | Tél. 031 390 60 30<br>Fax 031 390 60 20 | info(at)kfmv-bern.ch                 |
| Association du personnel de l'Etat de Berne,<br>Postgasse 60, Case postale 533,<br>3000 Berne 8                            | Tél. 031 311 11 66<br>Fax 031 311 11 18 | sekretariat(at)bspv.ch               |
| SSP Berne Canton et Confédération,<br>Monbijoustrasse 61, 3007 Berne                                                       | Tél. 031 371 67 45<br>Fax 031 372 42 37 | info(at)vpodbern.ch                  |
| Travail.Suisse,<br>Hopfenweg 21, Case postale 5775,<br>3001 Berne                                                          | Tél. 031 370 21 11<br>Fax 031 370 21 09 | info(at)travailsuisse.ch             |
| Union Syndicale du Jura bernois,<br>c/o Unia – Transjurane,<br>Rue des Moulins 19, 2800 Delémont                           | Tél. 032 421 10 57                      | michele.debonis(at)unia.ch           |
| Centre de liaison des associations féminines<br>BE,<br>Zeughausgasse 14, 3011 Berne                                        | Tél. 031 311 72 01<br>Fax 031 311 72 27 | sekretariat(at)frauenzentralebern.ch |
| masculinities.ch,<br>L'association faitière des organisations<br>d'hommes et de pères,<br>Bahnhofstrasse 16, 3400 Berthoud | Tél. 079 238 85 12                      | info(at)maenner.ch                   |